# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2482/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

**της 23ης Δεκεμβρίου 1996**

**για τη χορήγηση αλευριού μαλακού σίτου που προορίζεται για τους πληθυσμούς του Καυκάσου και της Κεντρικής Ασίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1975/95 του Συμβουλίου, της 4ης Αυγούστου 1995, για ενέργειες δωρεάν χορήγησης γεωργικών προϊόντων που προορίζονται για τους πληθυσμούς της Γεωργίας, της Αρμενίας, του Αζερμπαϊτζάν, της Κιργιζίας, του Τατζικιστάν και του Τουρκμενιστάν [1], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 686/96 [2], και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2009/95 της Επιτροπής [3], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 723/96 [4], που καθορίζει τους όρους εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1975/95, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2, προβλέπει ότι οι διαγωνισμοί για τη δωρεάν χορήγηση μεταποιημένων προϊόντων μπορούν να αφορούν ποσότητες βασικών προϊόντων που παραλαμβάνονται από τα αποθέματα παρέμβασης έναντι πληρωμής της χορήγησης και, ενδεχομένως, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2, πληρωμής των εξόδων μεταποίησης, συσκευασίας και σήμανσης·

ότι κρίνεται σκόπιμο να προκηρυχθεί χωρίς καθυστέρηση διαγωνισμός για τη χορήγηση αλευριού μαλακού σίτου·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Προκηρύσσεται διαγωνισμός για την ανάληψη των δαπανών χορήγησης αλευριού μαλακού σίτου, όπως προσδιορίζεται στο παράρτημα I, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2009/95, και ιδίως σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2.

*Άρθρο 2*

Η χορήγηση αφορά:

α) την παράδοση του προϊόντος που καθορίζεται στο παράρτημα I ως ελεύθερο επί του πλοίου.

Ο ρυθμός φόρτωσης του προτεινόμενου λιμένος πρέπει να είναι τουλάχιστον 1 000 τόνοι ημερησίως·

β) τη συσκευασία και τη σήμανση του προϊόντος σύμφωνα με τις διατάξεις που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I.

Το προϊόν πρέπει να είναι έτοιμο προς φόρτωση, για μια μέγιστη περίοδο δέκα ημερών, κατά τις ημερομηνίες που προβλέπονται στο παράρτημα I.

*Άρθρο 3*

1. Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2009/95, οι προσφορές πρέπει να υποβάλλονται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων
Διεύθυνση VI/G.2
Γραφείο 10/05 ή 10/08
Rue de la Loi/Wetstraat 130
B-1049 Βρυξέλλες.

Η προθεσμία υποβολής των προσφορών λήγει στις 7 Ιανουαρίου 1997, στις 12.00 (ώρα Βρυξελλών).

Στην περίπτωση μη αποδοχής των προσφορών στις 7 Ιανουαρίου 1997, μια δεύτερη προθεσμία υποβολής προσφορών λήγει στις 17 Ιανουαρίου 1997, στις 12.00 (ώρα Βρυξελλών).

Στην περίπτωση αυτή, όλες οι ημερομηνίες του παραρτήματος I μετατίθενται κατά δέκα ημέρες.

2. Στην προσφορά αναφέρεται η ποσότητα μαλακού σίτου που παραλαμβάνεται από τα αναφερόμενα στο παράρτημα II αποθέματα παρέμβασης, έναντι πληρωμής της χορήγησης που επαρκεί για να καλυφθούν όλα τα έξοδα της χορήγησης όπως καθορίζεται στο άρθρο 2 μέχρι το στάδιο της προβλεπόμενης παράδοσης. Οι κατακυρωθείσες ποσότητες πρέπει να εξέλθουν από τη δημόσια αποθεματοποίηση μέσα σε προθεσμία ενός μηνός και μισού από την κοινοποίηση της κατακύρωσης.

Μπορεί να υποβληθεί συμπληρωματική προσφορά για προϊόν παράδοσης ελεύθερο σε βαγόνι. Ο ρυθμός φόρτωσης του προτεινόμενου σιδηροδρομικού σταθμού πρέπει να είναι τουλάχιστον 1 000 τόνοι ημερησίως.

Η προσφορά εκφράζεται σε τόνους μαλακού σίτου (καθαρό βάρος) που αντιστοιχούν με ένα τόνο καθαρού βάρους τελικού προϊόντος.

3. Η εγγύηση του διαγωνισμού που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2009/95, καθορίζεται σε 25 Ecu ανά τόνο αλεύρου.

4. Η εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2009/95, καθορίζεται σε 380 Ecu ανά τόνο αλεύρου.

*Άρθρο 4*

1. Το πιστοποιητικό παραλαβής που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 3 τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2009/95 καταρτίζεται με βάση το υπόδειγμα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα III.

2. Το πιστοποιητικό ανάληψης καταρτίζεται με βάση το υπόδειγμα του παραρτήματος IV.

*Άρθρο 5*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

---

[1] ΕΕ αριθ. L 191 της 12. 8. 1995, σ. 2.
[2] ΕΕ αριθ. L 97 της 18. 4. 1996, σ. 1.
[3] ΕΕ αριθ. L 196 της 19. 8. 1995, σ. 4.
[4] ΕΕ αριθ. L 100 της 23. 4. 1996, σ. 9.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Δεκεμβρίου 1996.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I*

1. **Προϊόν:**

   Αλεύρι μαλακού σίτου.

2. **Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος** (1):

   ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991 [σημείο II.B.1.α)] πλην της περιεκτικότητας σε στάχτη, η οποία μπορεί να ανέρχεται κατ' ανώτατο όριο σε 0,90 % που υπολογίζεται επί ξηράς ύλης.

3. **Συνολική ποσότητα**:

   6 000 τόνοι (καθαρό βάρος).

4. **Περιγραφή των παρτίδων:** δύο παρτίδες

   Κάθε παρτίδα: παράδοση σε ένα μόνο λιμάνι (ή σιδηροδρομικό σταθμό).

   — παρτίδα αριθ. 1: 3 000 τόνοι που διατίθενται από 17 Φεβρουαρίου 1997,

   — παρτίδα αριθ. 2: 3 000 τόνοι που διατίθενται από 17 Φεβρουαρίου 1997.

5. **Συσκευασία** (2):

   Κάθε παρτίδα θα συσκευαστεί σε καινούργιους σάκους γιούτας/πολυπροπυλένιου, καθαρού περιεχομένου 50 χιλιογράμμων. ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991 [σημείο II.B.2.γ)]. Οι σάκοι θα συσκευασθούν σε «Slinged Bags / Big Bags» καινούργιους από πολυπροπυλένιο, κλεισμένους στο επάνω μέρος, περιεκτικότητας 21 σάκων των 50 χιλιογράμμων ανά «Big Bag» οι οποίοι τοποθετούνται κατά προτίμηση ως εξής 1 + 2 και 2 + 1.

   Οι σάκοι «Big Bags» μολυβδοσφραγίζονται υπ' ευθύνη του συμβαλλομένου.

6. **Σήμανση**:

   Η σήμανση των σάκων (ενδείξεις στη ρωσική γλώσσα, και ευρωπαϊκή σημαία) πρέπει να είναι σύμφωνη με τις προδιαγραφές που προβλέπονται στην ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991 (σημείο II.B.3) (3).

7. **Στάδιο παράδοσης**:

   Fob στοιβαγμένο (Fob stowed) ή ελεύθερο (franco) στοιβαγμένο σε βαγόνι (Fow stowed).

---

(1) Ο υπερθεματιστής χορηγεί στο μεταφορέα πιστοποιητικό το οποίο προέρχεται από μια επίσημη αρχή και το οποίο πιστοποιεί ότι το προς παράδοση προϊόν δεν υπερβαίνει τις ισχύουσες προδιαγραφές για τη ραδιενέργεια στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος. Το πιστοποιητικό ραδιενέργειας πρέπει να αναφέρει την περιεκτικότητα σε καίσιο 134 και 137 και σε ιώδιο 131.

(2) Με την προοπτική ενδεχόμενης επανατοποθέτησης σε σάκους, ο υπερθεματιστής θα πρέπει να προμηθεύσει 2 % των κενών σάκων της ίδιας ποιότητας με εκείνους που περιέχουν το εμπόρευμα, με την επιγραφή ακολουθούμενη από ένα R κεφαλαίο.

(3) Κατά παρέκκλιση από την ΕΕ αριθ. C 114 της 29ης Απριλίου 1991, το κείμενο του σημείου II.B.3.γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: «τη μνεία "Ευρωπαϊκή Κοινότητα"».

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II*

*(σε τόνους)*

| Τόπος αποθήκευσης | Ποσότητα |
|---|---|
| *Παρτίδα αριθ. 1:* | |
| Kornhaus Einbeck Geschäftsstelle der<br>D-37586 Dassel | 880 |
| Lagerhaus Beverungen<br>Karl Frehse GmbH & Co. KG<br>D-37688 Beverungen | 4 788 |
| *Παρτίδα αριθ. 2:* | |
| Lagerhaus Beverungen<br>Karl Frehse GmbH & Co. KG<br>D-37688 Beverungen | 3 766 |
| RUG Rheinische Umschlagsgesellschaft mbh<br>D-34123 Kassel | 1 891 |

Τα χαρακτηριστικά της παρτίδας παρέχονται στους υποβάλλοντες προσφορά από τον οργανισμό παρέμβασης.

Διεύθυνση του οργανισμού παρέμβασης:

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

BLE
Adickesallee 40
D-60322 Frankfurt am Main
Postfach 18 02 03
D-60083 Frankfurt am Main
Τηλ.: (49) 69 1564 0· Τέλεφαξ: (49) 69 1564 793/794.

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III*

**Πιστοποιητικό παραλαβής προϊόντων των αποθεμάτων παρέμβασης**

Οργανισμός παρέμβασης: .....

Κανονισμός διαγωνισμού: (ΕΚ) αριθ. .....

Υπερθεματιστής: .....

Προϊόν: .....

Παρτίδα αριθ.: .....

| Αριθμός ταυτοποίησης | Ονομασία αποθήκης | Παραληφθείσες ποσότητες | Πραγματική ημερομηνία τελευταίας φυσικής παραλαβής |
|---|---|---|---|
| | | | |

Ημερομηνία, σφραγίδα και υπογραφή
του οργανισμού παρέμβασης

.....

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV*

**Πιστοποιητικό ανάληψης**

Ο υπογεγραμμένος, .....
(ονοματεπώνυμο/ιδιότητα)

ενεργών για λογαριασμό: .....

πιστοποιεί ότι παρέλαβε τα κάτωθι περιγραφόμενα εμπορεύματα:

| | | |
|---|---|---|
| Προϊόν: | | |
| Συσκευασία: | | |
| Αριθμός | των σάκων: | |
| | «Big Bags»: | |
| Συνολική ποσότητα σε τόνους καθαρό:<br>μεικτό: | | |
| Τόπος και ημερομηνία της ανάληψης: | | |
| Ονομασία του πλοίου: | | |

Επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας εποπτείας:

.....

.....

Όνομα και υπογραφή του τοπικού εκπροσώπου της:

.....

.....

Παρατηρήσεις ή επιφυλάξεις:

.....

.....

.....

.....

Υπογραφή και σφραγίδα
του μεταφορέα

.....